

# Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

## Bucazid® S

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

G467

Strona 1 z 10

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

Bucazid® S

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

##### Zastosowanie substancji/mieszanki

Środki myjące i czyszczące (w tym produkty oparte na rozpuszczalnikach)  
Oczyszczacz sanitariatów, na bazie kwasu amidosulfonowego, drażniący  
Kategorie procesowe [PROC]: 8, 10, 11

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

##### Producent

Nazwa firmy: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG  
Ulica: Fraunhofer Str. 17  
Miejscowość: D-87700 Memmingen  
Telefon: +49 (0) 8331 930-6 Telefaks: +49 (0) 8331 930-880  
e-mail: labor@buzil.de  
Internet: www.buzil.com

##### Adres kontaktowy w Polsce

Nazwa firmy: BUZIL POLSKA Sp. z o. o  
Ulica: ul. Jana Długosza 60  
Miejscowość: PL-51-162 Wrocław  
Telefon: 071-3766031 Telefaks: 071-3766035  
e-mail: biuro.polska@buzil.de

#### 1.4. Numer telefonu

##### alarmowego:

+49 (0) 8331 / 930-730

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

##### Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Kategorie zagrożenia:  
Substancja lub mieszanina powodująca korozję metali: Met. Corr. 1  
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: Eye Dam. 1  
Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:  
Może powodować korozję metali.  
Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

#### 2.2. Elementy oznakowania

##### Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

kwas amidosiarkowy(VI); kwas sulfamidowy; kwas amidosulfonowy

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram: GHS05



# Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

## Bucazid® S

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

G467

Strona 2 z 10

### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H290 Może powodować korozję metali.  
H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

### Zwroty wskazujące środki ostrożności

P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.  
P301+P330+P331 W PRZYPADKU POŁKNIECIA: wypłukać usta. NIE wywoływać wymiotów.  
P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.  
P310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem.

### 2.3. Inne zagrożenia

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH  
Wdychanie pyłu/mgiełki oparów lub aerozoli powoduje podrażnienia dróg oddechowych.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2. Mieszanki

#### Składniki niebezpieczne

Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
Nr CAS		
Nr Index	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]	
Nr REACH		
226-218-8	kwas amidosiarkowy(VI); kwas sulfamidowy; kwas amidosulfonowy	5 - < 10 %
5329-14-6		
016-026-00-0	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Chronic 3; H315 H319 H412	
01-2119488633-28		
	etoksylogowana amina tłuszczowa	1 - < 5 %
31017-83-1		
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1); H302 H318 H400	
	etoksylogowany alkohol tłuszczowy	1 - < 5 %
68439-50-9		
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H302 H318 H412	

Wydźwięk zdań H- i EUH: patrz sekcja 16.

#### Oznakowanie dotyczące zawartości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 648/2004

< 5 % niejonowe środki powierzchniowo czynne, kompozycje zapachowe.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

#### W przypadku wdychania

Należy zadbać o należyłą wentylację.

#### W przypadku kontaktu ze skórą

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydłem.  
Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

#### W przypadku kontaktu z oczami

Należy natychmiast ostrożnie, ale gruntownie przepłukać oczy zalecanymi preparatami lub wodą.

# Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

## Bucazid® S

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

G467

Strona 3 z 10

### W przypadku połknięcia

Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodę.  
NIE wywoływać wymiotów.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie symptomatyczne.

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

#### Odpowiednie środki gaśnicze

Strumień wody  
Piana odporna na alkohole  
Dwutlenek węgla  
Suchy środek gaśniczy

#### Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wody

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Niebezpieczne produkty spalania:  
Dwutlenek węgla  
Tlenek węgla.

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Środki gaśnicze należy dostosować do otoczenia.

### Informacja uzupełniająca

Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Używać osobistego wyposażenia ochronnego (patrz sekcja 8).  
Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych.  
Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Należy zebrać przy pomocy materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia krzemkowa, uniwersalny środek wiążący).  
Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją postępowanie z opadami.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8  
Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie



## Bucazid® S

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

G467

Strona 4 z 10

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

#### Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

- Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą.
- Nie mieszać z innymi chemikaliami.
- Używać osobistego wyposażenia ochronnego (patrz sekcja 8).
- Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.
- Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

#### Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

- Nie są wymagane żadne dodatkowe urządzenia.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

#### Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

- Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

#### Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania

- Nie są wymagane żadne dodatkowe środki ostrożności.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

### 8.2. Kontrola narażenia

#### Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

- Zdjąć zanieczyszczoną odzież.
- Myć ręce przed przerwami w pracy i na jej zakończenie.
- Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu.

#### Ochrona oczu lub twarzy

- Nosić ochronę oczu/twarzy.

#### Ochrona rąk

- Podczas obchodzenia się z substancjami chemicznymi należy nosić specjalne rękawice ochronne posiadające normę CE z czterocyfrowym oznaczeniem.
- Właściwy materiał: NBR (Nitrylokauczuk).
- Czas przenikania (maksymalnie dopuszczalny czas noszenia) >480 min.
- Przegląd właściwych fabrykatów wraz z odnośnymi czasami przebicia jest dostępny na żądanie.

#### Ochrona skóry

- Nosić odpowiednią odzież ochronną.

#### Ochrona dróg oddechowych

- W przypadku stosowania w urządzeniach wysokociśnieniowych albo rozpylania po dużych powierzchniach: filtry kombinowane A1/P2.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	ciekły
Kolor:	
Zapach:	Perfumy, środki zapachowe

#### Metoda testu

# Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

## Bucazid® S

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

G467

Strona 5 z 10

pH (przy 20 °C): 0,4 - 0,8

### Zmiana stanu

Temperatura topnienia: ca. 0 °C

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: ca. 100 °C

Temperatura zapłonu: nie dotyczy

### Palność

ciała stałego: nie dotyczy

gazu: nie dotyczy

Granice wybuchowości - dolna: nieokreślony

Granice wybuchowości - górna: nieokreślony

### Temperatura samozapłonu

ciała stałego: nie dotyczy

gazu: nie dotyczy

Temperatura rozkładu: nieokreślony

### Właściwości utleniające

Nie produkt utleniający.

Prężność par: nieokreślony

Gęstość względna (przy 25 °C): 1,06 g/cm<sup>3</sup>

Rozpuszczalność w wodzie: całkowicie mieszalny

### Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach

nieokreślony

Współczynnik podziału: nieokreślony

n-oktanol/woda:

Lepkość dynamiczna: <10 mPa·s  
(przy 25 °C)

Gęstość par: nieokreślony

Szybkość odparowywania względna: nieokreślony

## 9.2. Inne informacje

Sucha masa: nieokreślony

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Reakcja egzotermiczna z: alkalia (ługi)

### 10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reakcja egzotermiczna z: alkalia (ługi)

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

### 10.5. Materiały niezgodne

alkalia (ługi)

# Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

## Bucazid® S

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

G467

Strona 6 z 10

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

#### Toksyczność ostra

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Metoda	Dawka	Gatunek	Źródło
5329-14-6	kwas amidosiarkowy(VI); kwas sulfamidowy; kwas amidosulfonowy				
	droga pokarmowa	LD50	>2000 mg/kg	Szczur	ATE
	skóra	LD50	>2000 mg/kg	Szczur	ATE
	droga oddechowa aerozol	LC50	>5 mg/l	Szczur	ATE
31017-83-1	etoksylovana amina tłuszczowa				
	droga pokarmowa	LD50 mg/kg	>300-2000	Szczur	OECD 401
	skóra	LD50	>2000 mg/kg	Szczur	ATE
	droga oddechowa aerozol	LC50	>5 mg/l		ATE
68439-50-9	etoksylovany alkohol tłuszczowy				
	droga pokarmowa	LD50	500 mg/kg	Szczur	ATE
	skóra	LD50	>2000 mg/kg	Szczur	ATE
	droga oddechowa aerozol	LC50	>5 mg/l	Szczur	ATE

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Metoda	Dawka	[h]   [d]	Gatunek	Źródło
5329-14-6	kwas amidosiarkowy(VI); kwas sulfamidowy; kwas amidosulfonowy					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	70,3 mg/l	96 h	Szpara międzyraccowa	
31017-83-1	etoksylovana amina tłuszczowa					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50	>0,1-1 mg/l	96 h	Brachydanio rerio	OECD 203
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50	>0,1-1 mg/l	72 h	Pseudomonas putida	OECD 201
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50	>1-10 mg/l	48 h	Daphnia magna (duża pchła wodna)	OECD 202

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Tensydy zawarte w tym preparacie spełniają kryteria podatności na biodegradację zawarte w dyrektywie (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów.

# Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

## Bucazid® S

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

G467

Strona 7 z 10

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Metoda	Wartość	d	Źródło
		Ocena			
31017-83-1	etoksylovana amina tłuszczowa				
		OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	>60%	28	
		Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD).			
68439-50-9	etoksylovany alkohol tłuszczowy				
		OECD 301	>60%	28	
		Łatwo biodegradowalny (według kryteriów OECD).			

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak wskazówek na potencjał bioakumulacyjny.

### 12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przetestowany.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

#### Zalecenia

Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.  
Przekazanie dopuszczonemu przedsiębiorstwu gospodarki odpadami.

#### Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

070699 ODPADY Z ORGANICZNYCH PROCESÓW CHEMICZNYCH; odpady z produkcji, przygotowania, dostawy stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków odkażających i kosmetyków; inne niewymienione odpady

#### Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

150102 ODPADY OPAKOWANIOWE, SORBENTY, TKANINY DO WYCIERANIA, MATERIAŁY FILTRACYJNE I UBRANIA OCHRONNE NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH; odpady opakowaniowe (włącznie z selektywnie gromadzonymi komunalnymi odpadami opakowaniowymi); opakowania z tworzyw sztucznych

#### Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie.

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### Transport lądowy (ADR/RID)

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN 3264
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (Kwas amidosulfonowy)
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	8
14.4. Grupa pakowania:	III

# Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

## Bucazid® S

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

G467

Strona 8 z 10

Etykiety:	8
Kod klasyfikacji:	C1
Postanowienia specjalne:	274
Ilość ograniczona (LQ):	5 L
Kategorie transportu:	3
Numer zagrożenia:	80
Kod ograniczeń przejazdu przez tunele:	E

### Inne istotne informacje (Transport lądowy)

@000000000006 E1

### Transport wodny śródlądowy (ADN)

<b>14.1. Numer UN (numer ONZ):</b>	UN 3264
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</b>	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (Kwas amidosulfonowy)
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</b>	8
<b>14.4. Grupa pakowania:</b>	III
Etykiety:	8
Kod klasyfikacji:	C1
Postanowienia specjalne:	274
Ilość ograniczona (LQ):	5 L

### Inne istotne informacje (Transport wodny śródlądowy)

@000000000006 E1

### Transport morski (IMDG)

<b>14.1. Numer UN (numer ONZ):</b>	UN 3264
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</b>	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (sulfamic acid)
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</b>	8
<b>14.4. Grupa pakowania:</b>	III
Etykiety:	8
Postanowienia specjalne:	223, 274
Ilość ograniczona (LQ):	5 L
EmS:	F-A, S-B

### Inne istotne informacje (Transport morski)

@000000000006 E1

### Transport lotniczy (ICAO)

<b>14.1. Numer UN (numer ONZ):</b>	UN 3264
<b>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</b>	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (sulfamic acid)
<b>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</b>	8
<b>14.4. Grupa pakowania:</b>	III
Etykiety:	8
Postanowienia specjalne:	A3 A803
Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):	1 L
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	852



## Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Bucazid® S

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

G467

Strona 9 z 10

IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	5 L
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	856
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	60 L

#### Inne istotne informacje (Transport lotniczy)

@000000000006 E1

@000000000005: Y841

#### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

##### Informacje dotyczące przepisów UE

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2010/75/UE: <30%

##### Informacja uzupełniająca

Rozporządzenie (WE) nr. 648/2004 w sprawie detergentów

##### Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - lekkie zanieczyszczenie wody

#### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

### SEKCJA 16: Inne informacje

#### Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Kategorie procesów według wskazówek ECHA dotyczących wymagań w zakresie informacji oraz oceny bezpieczeństwa chemicznego, rozdział R.12:

PROC 1: Zastosowanie w zamkniętym procesie technologicznym.

PROC 8 (Przenoszenie): Rozcieńczenie koncentratów, zastosowanie środków do czyszczenia rur.

PROC 10 (Nakładanie pędzlem lub wałkiem): Techniki przetwórstwa bez rozpylania na dużych powierzchniach.

PROC 11 (Napyłanie nieprzemysłowe): Techniki przetwórstwa z rozpylaniem na dużych powierzchniach (np. techniki czyszczenia wysokociśnieniowego, lanca pianotwórcza).

PROC 19 (Ręczne mieszanie, podczas którego dochodzi do bliskiego kontaktu): Czyszczenie i dezynfekcja rąk.

#### Wydźwięk zdań H- i EUH (Numer i pełny opis)

H290

Może powodować korozję metali.

## Karta charakterystyki



zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Bucazid® S

Wydrukowano dnia: 27.03.2015

G467

Strona 10 z 10

H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

#### Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać wskazówki na bezpieczne obchodzenie się z wspomnianym w niniejszej karcie produktem podczas jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany z innymi materiałami lub przetworzony, dane niniejszej karty nie mogą być przeniesione, o ile nie wynika z niej inaczej, na w ten sposób powstały nowy materiał.

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*